

## Генеральная Ассамблея

Distr.: General 20 January 2017

Семьдесят первая сессия

Пункт 26 а повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 19 декабря 2016 года

[по докладу Третьего комитета (А/71/476)]

## 71/163. Последующие мероприятия по итогам празднования двадцатой годовщины Международного года семьи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/82 от 8 декабря 1989 года, 50/142 от 21 декабря 1995 года, 52/81 от 12 декабря 1997 года, 54/124 от 17 декабря 1999 года, 56/113 от 19 декабря 2001 года, 57/164 от 18 декабря 2002 года, 58/15 от 3 декабря 2003 года, 59/111 от 6 декабря 2004 года, 59/147 от 20 декабря 2004 года, 60/133 от 16 декабря 2005 года, 62/129 от 18 декабря 2007 года, 64/133 от 18 декабря 2009 года, 66/126 от 19 декабря 2011 года, 67/142 от 20 декабря 2012 года, 68/136 от 18 декабря 2013 года и 69/144 от 18 декабря 2014 года, касающиеся провозглашения, подготовки и проведения Международного года семьи и празднования его десятой и двадцатой годовщин,

признавая, что подготовка к двадцатой годовщине Международного года и ее празднование в 2014 году обеспечили полезную возможность для дальнейшего повышения информированности о целях Международного года на предмет активизации сотрудничества в вопросах семьи на всех уровнях и принятия согласованных мер для укрепления политики и программ, ориентированных на семью, в рамках комплексного и всеобъемлющего подхода к развитию,

признавая также, что цели Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов, особенно тех, которые связаны с семейной политикой в таких областях, как борьба с нищетой, обеспечение баланса между работой и семьей и отношения между поколениями, при условии уделения внимания правам и обязанностям всех членов семьи, могут содействовать искоренению нищеты, ликвидации голода, обеспечению здорового образа жизни и благополучия всех людей независимо от их возраста, поощрению возможности обучения на протяжении всей жизни для всех, улучшению результатов образования для детей, достижению гендерного равенства, расширению прав и возможностей женщин и девочек и искоренению всех форм насилия в отношении женщин и девочек в рамках комплексного и всеобъемлющего подхода к развитию,





подтверждая, что относящиеся к вопросам семьи положения итоговых документов крупных конференций и встреч на высшем уровне, проведенных Организацией Объединенных Наций, и процессы последующей деятельности в связи с ними продолжают задавать установочные ориентиры при выборе путей, ведущих к укреплению ориентированных на семью компонентов политики и программ в рамках комплексного и всеобъемлющего подхода к развитию,

признавая также усилия, предпринимаемые правительствами, системой Организации Объединенных Наций, региональными организациями и гражданским обществом, включая научные учреждения, в интересах достижения целей подготовки к двадцатой годовщине Международного года на национальном, региональном и международном уровнях,

- 1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря<sup>1</sup>;
- 2. рекомендует правительствам и впредь прилагать все возможные усилия для реализации целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов и разрабатывать стратегии и программы, направленные на укрепление национального потенциала в целях решения национальных приоритетных задач, касающихся вопросов семьи;
- 3. предлагает государствам-членам вкладывать средства в разнообразные ориентированные на интересы семьи стратегии и программы в качестве важных инструментов, в том числе для борьбы с нищетой, социальной изолированностью и неравенством, содействуя обеспечению баланса между работой и семьей, достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек и поощряя социальную интеграцию и межпоколенческую солидарность, в целях осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>2</sup>;
- 4. *призывает* правительства оказывать поддержку Целевому фонду Организации Объединенных Наций для деятельности в интересах семьи;
- 5. рекомендует развивать сотрудничество между Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата и фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также другими соответствующими межправительственными и неправительственными организациями, занимающимися вопросами семьи, а также проводить более широкие исследования и информационно-просветительские мероприятия, посвященные целям Международного года и связанным с ними последующим процессам,
- 6. призывает государства-члены и учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций, действуя в консультации с гражданским обществом и другими соответствующими заинтересованными сторонами, продолжать предоставлять информацию о своей деятельности, в том числе в отношении передовой практики, в поддержку целей Международного года и связанных с ним последующих процессов, которая будет включена в доклад Генерального секретаря;
- 7. *просит* Генерального секретаря представить через Комиссию социального развития и Экономический и Социальный Совет Генеральной

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A/70/61-E/2015/3 и A/71/61-E/2016/7.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Резолюция 70/1.

Ассамблее на ее семьдесят второй сессии в порядке исключения и на ее семьдесят третьей сессии по докладу о реализации целей Международного года и связанных с ним последующих процессов государствами-членами и учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций;

8. постановляет рассмотреть на своей семьдесят второй сессии в рамках подпункта «Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи» пункта «Социальное развитие» тему «Реализация целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов».

65-е пленарное заседание, 19 декабря 2016 года

3/3